

Tên Chính sách: Chính sách Hỗ trợ Tài chính	Mã số Phiên bản: 3
Từ tìm kiếm:	
Ngày Phát hành Chính sách Đầu tiên: 31/12/2015	(Các) Ngày chỉnh sửa: 01/05/2018, 01/05/2019
Được phê chuẩn bởi Người có chữ ký Dưới đây: _____	
Richard Magenheimer, CFO	

I. Mục đích

Sứ mệnh của Inova là mang lại sự chăm sóc sức khỏe đẳng cấp thế giới – mọi lúc, mọi cơ hội – cho từng cá nhân trong mỗi cộng đồng mà chúng tôi có vinh hạnh được phục vụ. Do có sứ mệnh như vậy và là một tổ chức y tế được miễn thuế, Inova cung cấp dịch vụ cấp cứu và các dịch vụ cần thiết về mặt y tế khác cho mọi cá nhân, bất kể họ có khả năng chi trả hay không.

II. Chính sách

Inova đã xây dựng Financial Assistance Policy (Chính sách Hỗ trợ Tài chính) (FAP) để quản lý tài nguyên của mình một cách có trách nhiệm và cho phép Inova đưa ra mức hỗ trợ phù hợp cho số người cần hỗ trợ lớn nhất. Chính sách này cũng được thiết kế để tuân thủ toàn diện với các thỏa thuận ràng buộc với chính quyền địa phương và các bộ luật và quy định hiện hành của tiểu bang và liên bang, bao gồm cả Đoạn 501(r) của Bộ luật Thuế vụ.

Theo chính sách này, Hỗ trợ Tài chính được cung cấp cho những cá nhân đủ điều kiện đã sử dụng dịch vụ cấp cứu và những dịch vụ cần thiết về mặt y tế khác tại một trong các cơ sở bệnh viện của Inova và những Nhà cung cấp được Bảo hiểm và Thực thể được Bảo hiểm khác.

Chính sách bao gồm:

- Định nghĩa của nhiều thuật ngữ được sử dụng xuyên suốt chính sách này;
- Mô tả:
 - Hỗ trợ Tài chính cho những dịch vụ được bảo hiểm theo chính sách này,
 - Tiêu chí về tư cách hội đủ điều kiện mà cá nhân phải đáp ứng để nhận mỗi loại/mức Hỗ trợ Tài chính,
 - Cá nhân có thể đăng ký Hỗ trợ Tài chính như thế nào,
 - Thông tin mà Inova có thể sử dụng để xác lập tư cách hội đủ điều kiện được lấy từ các nguồn khác không phải là cá nhân xin Hỗ trợ Tài chính,
 - Các hành động mà Inova có thể thực hiện trong trường hợp không thanh toán,

- Inova sẽ phổ biến rộng rãi chính sách trong các cộng đồng được phục vụ bởi mỗi cơ sở bệnh viện và những Thực thể được Bảo hiểm khác như thế nào,
- Inova xác định Amounts Generally Billed (Số tiền Thường được Lập hóa đơn) (AGB), và
- Cơ sở tính toán số tiền được tính đối với bệnh nhân hội đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính theo chính sách này.

Có hai Phụ lục trong chính sách này:

- Phụ lục A cung cấp Chuẩn nghèo Liên bang hiện hành
- Phụ lục B nêu rõ các nhà cung cấp và cơ sở Inova không được bảo hiểm theo chính sách này

Không có bệnh viện, thực thể hay nhà cung cấp nào của Inova được bảo hiểm theo chính sách này có thể thu phí của cá nhân hội đủ điều kiện hưởng Hỗ trợ Tài chính nhiều hơn mức Amounts Generally Billed (Số tiền Thường được Lập hóa đơn).

Quản lý

Chính sách này đã được các cơ quan thẩm quyền phê duyệt cho các cơ sở và thực thể mà nó được áp dụng.

III. Định nghĩa

Cho mục đích của chính sách này, các thuật ngữ dưới đây được định nghĩa như sau:

- **Amounts Generally Billed (Số tiền Thường được Lập hóa đơn) (AGB):** Theo 501(r), bệnh viện có thể xác định AGB bằng cách nhân tổng phí dịch vụ chăm sóc của bệnh viện với một hoặc nhiều hơn một phần trăm tổng phí dịch vụ (tỷ lệ phần trăm AGB). Cơ sở bệnh viện phải tính toán (các) tỷ lệ phần trăm AGB tối thiểu là hàng năm bằng cách chia tổng bồi khoản cho dịch vụ cấp cứu và dịch vụ cần thiết về mặt y tế khác cho tổng chi phí cho tổng bồi khoản đó. Để biết thêm thông tin về việc tính AGB của Inova, hãy xem trang 11 của chính sách này. Để biết thêm thông tin về AGB và/hoặc cách tính toán (có sẵn miễn phí), hãy liên lạc với Bộ phận Hỗ trợ Tài chính của Inova ở số điện thoại 571-423-5880.
- **Các Thực thể được Bảo hiểm:** Các cơ sở của Inova cung cấp dịch vụ cấp cứu và/hoặc chăm sóc cần thiết về mặt y tế khác và những cơ sở mà Chính sách Hỗ trợ Tài chính này được áp dụng, bao gồm:
 - Các Cơ sở Bệnh viện của Inova:
 - Inova Alexandria Hospital
 - Inova Fair Oaks Hospital
 - Inova Fairfax Medical Campus
 - Inova Loudoun Hospital
 - Inova Mount Vernon Hospital
 - Các Cơ sở Ngoại trú Inova khác:
 - Inova Cares Clinic for Children
 - Inova Cares Clinic for Women
 - Inova Emergency Care Centers
 - Các Phòng khám Bác sĩ thuộc Tập đoàn Y khoa Inova được chọn (Xem Phụ lục B)

- **Nhà cung cấp được Bảo hiểm:** Một bộ phận bác sĩ liên kết với Inova và những nhà cung cấp khác được áp dụng Chính sách Hỗ trợ Tài chính này. Xem Phụ lục B để biết danh sách đầy đủ về các Thực thể được Bảo hiểm và Nhà cung cấp được Bảo hiểm.
- **Dịch vụ Hợp lệ:** Các dịch vụ được cung cấp bởi các Nhà cung cấp được Bảo hiểm và Thực thể được Bảo hiểm của Inova hội đủ điều kiện được áp dụng Hỗ trợ Tài chính, bao gồm: (1) dịch vụ y tế cấp cứu được cung cấp trong phòng cấp cứu; (2) các dịch vụ được cung cấp trong khi điều trị tình trạng nguy hiểm đến tính mạng ngoài phòng cấp cứu; và (3) các dịch vụ Cần thiết về mặt Y tế khác.
- **Tình trạng Y tế Cấp cứu:** Các bệnh viện tham gia Medicare phải đáp ứng Emergency Medical Treatment and Labor Act (Đạo luật Lao động và Điều trị Y tế Cấp cứu) (EMTALA) được soạn thảo trong đoạn 1867 của Đạo luật An sinh Xã hội (42 U.S.C. 1395dd). Trong mọi trường hợp, không được phép từ chối cung cấp chăm sóc y tế cấp cứu đối với bất kỳ bệnh nhân nào đến bệnh viện để sử dụng dịch vụ chăm sóc này và không có phần nào trong chính sách này có thể được hiểu là cho phép từ chối dịch vụ chăm sóc này, cho dù bệnh nhân/người bảo lãnh của bệnh nhân có tình trạng Hỗ trợ Tài chính, tình trạng bảo hiểm, khả năng chi trả, tình trạng thu nợ hiện tại hay trong quá khứ hay tình trạng quá hạn trả nợ như thế nào.
- **Gia đình:** Một nhóm gồm từ hai người trở lên sống cùng nhau và có quan hệ ruột thịt, quan hệ hôn thú hay nhận nuôi. Theo các quy định của Sở Thuế vụ, nếu bệnh nhân khai báo ai đó là người phụ thuộc trong tờ khai thuế thu nhập của họ, họ được coi là thành viên gia đình để xem xét cung cấp Hỗ trợ Tài chính. Chúng tôi sẽ yêu cầu chứng minh thu nhập đối với những người quan trọng khác nếu họ có tên trên bản đăng ký.
- **Thu nhập Gia đình:** Thu nhập Gia đình được xác định như sau:
 - Được xác định dựa trên thu nhập trước thuế;
 - Bao gồm các khoản tiền kiếm được, trợ cấp thất nghiệp, lương bổng của người lao động, An sinh Xã hội, Thu nhập An ninh Bổ trợ, hỗ trợ công cộng, trợ cấp cựu chiến binh, trợ cấp cho người sống sót, thu nhập từ hưu trí, lãi suất, cổ phần, tiền cho thuê, tiền nhuận bút, thu nhập từ bất động sản, quỹ tín thác, hỗ trợ giáo dục, cấp dưỡng, hỗ trợ trẻ em, hỗ trợ từ bên ngoài gia đình và những nguồn khác;
 - Không bao gồm lãi hoặc lỗ trên vốn; và
 - Nếu bệnh nhân sống với gia đình, thu nhập gia đình được xác định là thu nhập của tất cả thành viên gia đình sống với bệnh nhân đó.
- **Cá nhân Hội đủ điều kiện hưởng FAP:** Cá nhân mà Inova đã xác định là hội đủ điều kiện nhận Hỗ trợ Tài chính theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính này.
- **Federal Poverty Guidelines (Chuẩn Nghèo Liên bang) (FPG):** Chuẩn nghèo liên bang được Bộ Dịch vụ Nhân sinh và Y tế Hoa Kỳ cập nhật định kỳ trong Sổ đăng ký Liên bang (Xem Phụ lục A).
- **Hỗ trợ Tài chính:** Hỗ trợ Tài chính bao gồm các dịch vụ y tế miễn phí hoặc được chiết khấu dành cho những người thỏa mãn tiêu chí hưởng Hỗ trợ Tài chính của Inova và không thể chi trả tất cả hay một phần chi phí của các dịch vụ được cung cấp. Hỗ trợ Tài chính không bao gồm: nợ xấu hay phí không thể thu hồi mà Inova đã nhận là doanh thu nhưng sau đó ghi nhận lại là chi phí do bệnh nhân không thể chi trả; sự khác biệt giữa chi phí của dịch vụ chăm sóc được cung cấp theo

Medicaid hay các chương trình chính phủ dựa trên thẩm tra tài chính hay Medicare và thu nhập có được từ đó; chiết khấu thanh toán nhanh hoặc tự thanh toán; hoặc điều chỉnh theo hợp đồng với người thanh toán là bên thứ ba.

- **Tổng chi phí:** Tổng chi phí được tính dựa trên mức giá được niêm yết đầy đủ của tổ chức cho việc cung cấp các dịch vụ chăm sóc bệnh nhân trước khi áp dụng các loại chiết khấu thu nhập.
- **Tài liệu Thu nhập:** Tài liệu kê khai Thu nhập Gia đình có thể được chấp nhận phải bao gồm ít nhất hai (2) trong những tài liệu sau:
 - Bản sao tờ khai thuế gần đây nhất;
 - Bản sao 2 bảng lương gần đây nhất;
 - Một loại xác nhận thu nhập bên thứ ba khác được Inova chấp nhận, ví dụ như đăng ký mua hay thuê nhà, đăng ký nợ hay vay mua xe, hoặc loại đăng ký khác yêu cầu xác minh thu nhập.
- **Cần thiết về Y tế:** Các dịch vụ được cung cấp cho một tình trạng mà nếu không được chữa trị kịp thời có thể dẫn đến thay đổi bất lợi cho điều kiện sức khỏe của bệnh nhân. Dịch vụ giảm cân, thủ thuật thẩm mỹ và một số dịch vụ nhất định khác không được bảo hiểm theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính.
- **Khu vực Dịch vụ Inova:** Nhằm mục đích bao trả theo chính sách này, khu vực địa lý được Inova phục vụ sẽ bao gồm cả bang Virginia.
- **Không có bảo hiểm:** Bệnh nhân không có mức bảo hiểm nào hoặc không có sự hỗ trợ của bên thứ ba để giúp thực hiện nghĩa vụ thanh toán của mình.
- **Bảo hiểm không đầy đủ:** Bệnh nhân có một số mức bảo hiểm hoặc hỗ trợ của bên thứ ba nhất định nhưng vẫn có các chi phí phải tự chi trả vượt quá khả năng chi trả của họ.

IV. Tư cách hội đủ điều kiện

Tiêu chí Hội đủ điều kiện và Hỗ trợ Tài chính Sẵn có

Inova cung cấp Hỗ trợ Tài chính cho các cá nhân dựa trên đánh giá về thu nhập hộ gia đình, tài sản sẵn có và tư cách hội đủ điều kiện tham gia các chương trình bảo hiểm y tế được chính phủ tài trợ hay trợ cấp của họ. Hỗ trợ Tài chính cho người không có bảo hiểm hoặc có bảo hiểm không đầy đủ đối với các Dịch vụ Hội đủ điều kiện được cung cấp bởi một cơ sở bệnh viện Inova, Thực thể được Bảo hiểm hay Nhà cung cấp được Bảo hiểm được xác định dựa trên tiêu chí dưới đây.

1. Hỗ trợ Tài chính cho Tình trạng Y tế Khẩn cấp hoặc Dịch vụ Cần thiết về Y tế, Không Khẩn cấp.

Chương trình Hỗ trợ Tài chính của Inova là chương trình cứu trợ cho những người không đủ khả năng chi trả cho dịch vụ cấp cứu hoặc dịch vụ chăm sóc cần thiết về mặt y tế. Do đó, người đăng ký Hỗ trợ Tài chính phải tuân thủ quy trình đăng ký và sàng lọc của các chương trình địa phương, tiểu bang hoặc liên bang bù đắp chi phí cho cùng một dịch vụ chăm sóc y tế, bao gồm các chương trình y tế du khách hoặc

các chương trình thuộc tổ chức khác, ví dụ như những chương trình thuộc quản lý của chính quyền nước ngoài hoặc tổ chức/công ty quốc tế dành cho những người liên quan.

- A. Yêu cầu về Cư trú:** Hỗ trợ Tài chính cho Tình trạng Y tế Cấp cứu hoặc Dịch vụ Cần thiết về Y tế, Không khẩn cấp có sẵn cho những cá nhân sống trong Khu vực Dịch vụ của Inova và đã sống ở đó trong khoảng thời gian từ chín (9) tháng trở lên tính đến ngày các dịch vụ đủ điều kiện được cung cấp lần đầu.

Các cá nhân có thể chứng minh rằng họ cư trú trong Khu vực Dịch vụ của Inova bằng cách xuất trình hai (2) chứng cứ trong danh sách dưới đây:

- Sao kê tài khoản ngân hàng hàng tháng. Phải được phát hành từ ngân hàng trong vòng 90 ngày qua;
- Hóa đơn bảo hiểm nhân thọ hoặc xe cộ hiện tại;
- Đơn 1099 hoặc đơn W-2 báo cáo thuế của U.S. Internal Revenue Service (Sở Thuế vụ) (IRS) không quá 18 tháng.
- Tờ khai thuế thu nhập của Mỹ hoặc Virginia từ năm trước;
- Hóa đơn điện/nước/dịch vụ được xuất cho người đăng ký. Các ví dụ bao gồm khí đốt, điện, nước thải, nước, cáp điện hoặc hóa đơn điện thoại;
- Thẻ Đăng ký Cử tri Virginia được cơ quan bầu cử gửi cho người đăng ký qua thư;
- Biên lai thuế bất động sản cá nhân được trả cho cơ quan tại Virginia và Khối thịnh vượng chung Virginia;
- Sở Giáo dục Virginia đơn Chứng nhận Ghi danh; và/hoặc
- Bản sao công chứng bằng điểm trường học được phát hành bởi trường học đã được cấp phép trong phạm vi lãnh thổ hoặc tài phán của Mỹ.

- B.** Ba loại Hỗ trợ Tài chính có sẵn dành cho những cá nhân thỏa mãn Yêu cầu về Cư trú nói trên và tiêu chí thu nhập bên dưới.

1. **Cá nhân Không có bảo hiểm:** chiết khấu 100% Hỗ trợ Tài chính (chăm sóc miễn phí) dành cho những bệnh nhân không có bảo hiểm và có Thu nhập Gia đình bằng hoặc dưới mức 400% Federal Poverty Guidelines (Ngưỡng Nghèo Liên bang) (FPG).
2. **Cá nhân có Bảo hiểm không đầy đủ:** Giảm giá 100% Hỗ trợ Tài chính (chăm sóc miễn phí) cũng dành cho những người có Thu nhập Gia đình bằng hoặc dưới mức 400% FPG hiện tại và có bảo hiểm một phần (ví dụ: những cá nhân có bảo hiểm không đầy đủ mà sau khi được điều trị, vẫn phải thanh toán một khoản nằm ngoài khả năng chi trả của họ), hoặc những người thỏa mãn tiêu chí hội đủ điều kiện được mô tả trong chính sách này và những người mà công ty bảo hiểm của họ cho phép Inova chiết khấu Hỗ trợ Tài chính cho phần còn lại sau khi trừ bảo hiểm. Inova không có khả năng miễn các khoản khấu trừ, đồng bảo hiểm và/hoặc những nghĩa vụ khác của bệnh nhân cho những cá nhân có gói bảo hiểm mà Inova không phải là một nhà cung cấp thành viên.
3. **Hỗ trợ Tài chính Nghiêm trọng:** Hỗ trợ Tài chính Nghiêm trọng có sẵn dành cho những bệnh nhân không đủ điều kiện hưởng chăm sóc miễn phí dựa trên tiêu chí nói trên, là những người, do tính chất và phạm vi của các dịch vụ được cung cấp, có nghĩa vụ tài chính liên quan đến dịch vụ chăm sóc quá lớn so với thu nhập hộ gia đình hoặc những nguồn thu nhập có thể có khác. Trong những trường hợp đó, trách nhiệm của bệnh

nhân sẽ được hạn chế xuống dưới 30% Thu nhập Gia đình hoặc Amounts Generally Billed (Số tiền Thường được Lập hóa đơn).

2. Mức phí đàm phán trước.

Bệnh nhân được chiết khấu theo mức đàm phán trước (giá theo gói) cho các dịch vụ sẽ không đủ điều kiện hưởng Hỗ trợ Tài chính.

3. Không phân biệt đối xử.

Hỗ trợ Tài chính được cung cấp dựa trên quyết định về nhu cầu tài chính của từng cá nhân và không dựa trên tuổi tác, giới tính, bản dạng giới tính, chủng tộc, xuất xứ quốc gia, tình trạng xã hội hoặc nhập cư, khuynh hướng tình dục hay trường phái tôn giáo. Inova cũng không phân biệt đối xử trong cung cấp dịch vụ chăm sóc cho các cá nhân có tình trạng y tế khẩn cấp cho dù họ có hội đủ điều kiện hưởng Hỗ trợ Tài chính hay không.

4. Yêu cầu đối với việc Đăng ký Bảo hiểm Tư nhân hoặc Bảo hiểm được Chính phủ Tài trợ hay Trợ cấp.

Chương trình Hỗ trợ Tài chính Inova không phải là một chính sách bảo hiểm. Inova yêu cầu các cá nhân không có bảo hiểm đăng ký bảo hiểm tư nhân hoặc bảo hiểm y tế do chính phủ tài trợ (ví dụ: Medicaid) hay trợ cấp nếu Inova tin rằng những cá nhân đó có thể hội đủ điều kiện hưởng các chương trình/gói bảo hiểm đó, bao gồm các chương trình y tế du khách hoặc bất kỳ chương trình thuộc tổ chức nào khác, ví dụ như những chương trình được điều hành bởi chính phủ nước ngoài hoặc tổ chức/công ty quốc tế dành cho những người liên quan. Những cá nhân có khả năng mua bảo hiểm y tế thông qua chương trình được chính phủ tài trợ hay chương trình do chủ sử dụng lao động hỗ trợ đều sẽ phải mua bảo hiểm như một phương thức để bảo đảm quyền sử dụng các dịch vụ chăm sóc y tế của họ, từ đó bảo vệ sức khỏe cá nhân cũng như tài sản của chính họ.

5. Hỗ trợ Tài chính Giả định.

- A. Inova hiểu rằng không phải mỗi bệnh nhân hoặc người bảo lãnh của bệnh nhân đều có khả năng hoàn thành đăng ký hỗ trợ tài chính hay cung cấp tài liệu cần thiết. Trong những trường hợp đó, Inova có thể giả định là bệnh nhân hội đủ điều kiện hưởng Hỗ trợ Tài chính bằng cách thông qua bên thứ ba đánh giá thông tin của của bệnh nhân hay Người bảo lãnh của họ, từ đó thẩm định tư cách của họ đối với hỗ trợ tài chính.
- B. Sau khi bệnh nhân được coi là hội đủ điều kiện thông qua quy trình Chăm sóc Tài chính Giả định, số tiền mà bệnh nhân cần thanh toán sẽ được chiết khấu 100% nhờ hỗ trợ tài chính.
- C. Inova có thể giả định các cá nhân hội đủ điều kiện nếu họ chứng minh được các tình trạng sau hoặc tư cách hội đủ điều kiện trong những chương trình dựa trên thẩm định tài chính sau:
 1. Vô gia cư;
 2. Qua đời mà không có di sản;
 3. Supplemental Nutrition Assistance Program (Chương trình Hỗ trợ Dinh dưỡng Bổ sung) (SNAP);
 4. Bệnh nhân hội đủ điều kiện hưởng Emergency Medicaid sẽ hội đủ điều kiện hưởng hỗ trợ liên quan đến các dịch vụ cấp cứu hoặc các dịch vụ cần thiết về mặt y tế khác không được bảo hiểm theo chương trình Medicaid;
 5. Bệnh nhân hội đủ điều kiện hưởng Chương trình Người nghèo Quận Địa phương sẽ hội đủ điều kiện hưởng hỗ trợ liên quan đến các dịch vụ cấp cứu hoặc các dịch vụ cần thiết về mặt y tế khác không được bảo hiểm theo chương trình đó.

6. Ngoại lệ của Chính sách này

Phó chủ tịch của Revenue Cycle, Phó chủ tịch Y tế Dân số và Giám đốc Tài chính tại mỗi cơ sở của Inova có thẩm quyền cấp hỗ trợ tài chính tùy từng trường hợp cho những cá nhân không đủ tiêu chuẩn được hỗ trợ tài chính theo Chính sách này.

7. Tư cách hội đủ điều kiện nếu Cá nhân bị Từ chối Bảo hiểm của Chính phủ.

Hỗ trợ Tài chính có sẵn dành cho các bệnh nhân thu nhập thấp đã đăng ký bảo hiểm y tế do chính phủ tài trợ hoặc trợ cấp nhưng sau đó đã bị từ chối bảo hiểm do vượt quá mức thu nhập hay nguồn thu; và/hoặc vì họ không đáp ứng yêu cầu về tình trạng khẩn cấp/khuyết tật cho các chương trình bảo hiểm đó.

8. Quyền kháng nghị của bệnh nhân.

Nếu bệnh nhân không đồng ý với quyết định về tư cách hội đủ điều kiện hưởng Hỗ trợ Tài chính của Inova, bệnh nhân có thể kháng nghị bằng văn bản trong vòng 45 ngày kể từ ngày ra quyết định. Văn phòng Hỗ trợ Tài chính của Inova sẽ thẩm định kháng nghị và sẽ thông báo về quyết định cuối cùng trong vòng 60 ngày.

V. Thủ tục Đăng ký

Cách Đăng ký Hỗ trợ Tài chính

Inova cung cấp Hỗ trợ Tài chính dựa trên Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính hoàn chỉnh (Đơn đăng ký). Đơn đăng ký và thông tin khác về Chính sách Hỗ trợ Tài chính của Inova có sẵn trực tuyến tại địa chỉ <http://www.inova.org/patient-and-visitor-information/financial-help/index.jsp>.

Đơn đăng ký phải có Tài liệu Chứng minh Thu nhập cũng như thông tin về một số loại tài sản nhất định (số dư tài khoản hưu trí, số dư tài khoản ngân hàng, người đăng ký thuê hay sở hữu nơi cư trú). Các cá nhân phải hoàn thành Đơn đăng ký và gửi lại đơn hoàn chỉnh cùng với tài liệu cần thiết về:

Inova Financial Aid Office
2990 Telestar Court, 1st floor
Falls Church, VA 22042

Các cá nhân có thể được trợ giúp trong quy trình đăng ký bằng cách liên lạc với Bộ phận Hỗ trợ Tài chính qua số điện thoại 571-423-5880.

Các Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính nên được gửi sớm nhất có thể và sẽ được chấp nhận trong vòng tối đa 240 ngày kể từ ngày trên thông báo hóa đơn sau khi cung cấp dịch vụ đầu tiên. Nếu Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính hoàn chỉnh được gửi trước 240 ngày kể từ ngày thông báo hóa đơn đầu tiên, Inova sẽ đưa ra quyết định về tư cách hội đủ điều kiện hưởng FAP và sẽ thông báo cho người đăng ký bằng văn bản về hỗ trợ cho cá nhân đủ điều kiện. Nếu Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính không hoàn chỉnh được gửi, Inova sẽ đưa ra văn bản thông báo trong đó mô tả thông tin hoặc tài liệu cần thiết để hoàn thành Đơn đăng ký.

Các quyết định về Hỗ trợ Tài chính có hiệu lực trong vòng sáu (6) tháng. Thời gian sáu (6) tháng này bắt đầu từ ngày các Dịch vụ Hội đủ điều kiện được cung cấp lần đầu. Bệnh nhân sẽ không phải đăng ký lại Hỗ trợ Tài chính trong vòng sáu tháng đó; tuy nhiên, bệnh nhân trở lại điều trị bằng cách dịch vụ ngoại trú có thể phải đăng ký lại bảo hiểm y tế do chính phủ tài trợ hoặc trợ cấp mà họ có thể hội đủ điều kiện.

Nhu cầu Hỗ trợ Tài chính sẽ được đánh giá lại sau đó mỗi lần các Dịch vụ Hội đủ điều kiện được cung cấp nếu Đăng ký Hỗ trợ Tài chính trong hồ sơ không còn hợp lệ.

Inova trân trọng phẩm giá và sự quản lý sẽ được phản ánh trong quy trình đăng ký, quyết định về nhu cầu tài chính và cung cấp Hỗ trợ Tài chính. Các yêu cầu về Hỗ trợ Tài chính sẽ được xử lý kịp thời và Inova sẽ cố gắng thông báo bằng văn bản cho bệnh nhân hoặc người đăng ký về quyết định về tư cách hội đủ điều kiện trong vòng 30 ngày kể từ khi nhận được đơn đăng ký hoàn chỉnh.

Đối với các Hỗ trợ Tài chính được Inova cung cấp, các cá nhân phải hợp tác bằng cách cung cấp thông tin được yêu cầu một cách kịp thời, bằng cách đăng ký bảo hiểm y tế do chính phủ tài trợ hoặc trợ cấp hoặc các chương trình bảo hiểm khác mà họ có thể hội đủ điều kiện, và bằng cách chi trả bất kỳ khoản tiền nào đến hạn theo yêu cầu của kế hoạch thanh toán được xây dựng giữa bệnh nhân và Inova.

Sử dụng Thông tin từ Nguồn khác Không phải là Cá nhân Xin Hỗ trợ Tài chính

Để xác định tư cách hội đủ điều kiện, Inova có thể sử dụng thông tin được lấy từ các nguồn khác không phải là cá nhân xin Hỗ trợ Tài chính. Những thông tin này bao gồm dữ liệu từ các hệ thống:

- Giúp Inova xác định những cá nhân có thể cần Hỗ trợ Tài chính và những cá nhân cần được liên lạc để nhận Đơn đăng ký hỗ trợ;
- Giúp Inova xác minh tính chính xác của thông tin mà cá nhân đã gửi trong đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính của họ;
- Giúp Inova xác định xem một số bệnh nhân nhất định được cho là không có bảo hiểm đã được nhận định là hội đủ điều kiện hưởng Medicaid hoặc các bảo hiểm của bên thứ ba khác chưa; và/hoặc
- Xác định các cá nhân là bệnh nhân của một tổ chức mạng lưới an toàn (ví dụ: Trung tâm Y tế được Liên bang phê chuẩn) đã có thu nhập hoặc tài liệu khác mà Inova có thể chấp nhận cho các mục đích xác định tư cách hội đủ điều kiện hưởng Hỗ trợ Tài chính.

Các Quy trình trong Trường hợp Không thanh toán

Bệnh nhân chưa đăng ký Hỗ trợ Tài chính theo chính sách này sẽ được áp dụng các quy trình thu nợ và thanh toán bình thường của Inova.

Tất cả các phần trách nhiệm thanh toán của bệnh nhân trong các khoản mục của Inova sẽ được xử lý thông qua các hệ thống thu nợ và thanh toán của Inova để đảm bảo thực hiện thu nợ nội bộ hiệu quả và theo hướng dẫn của liên bang trong việc chuyển sang cơ quan thu nợ bên ngoài sau khi các nỗ lực thu nợ nội bộ không thành công. Các phần trách nhiệm của bệnh nhân sẽ được xử lý thông qua các giai đoạn trước khi lập hóa đơn, báo cáo và theo dõi trong các bước tự động và có hệ thống. Tất cả các hoạt động thu nợ đều sẽ tuân theo Đạo luật Thu nợ Công bằng và Bộ luật về Đạo đức và Trách nhiệm Nghề nghiệp của ACA International.

Bệnh nhân sẽ nhận được báo cáo trong 120 ngày. Sau 120 ngày, nếu không có liên lạc từ bệnh nhân và thời gian thanh toán được chấp nhận không được xác lập, các khoản mục sẽ được chuyển giao cho công ty thu nợ chuyên nghiệp. Nếu tình trạng không thanh toán tiếp tục kéo dài quá thời hạn, các hoạt động tố tụng pháp lý sẽ được thực hiện để thu nợ.

Nếu bệnh nhân muốn sắp xếp thanh toán và không đủ tài chính để thanh toán đầy đủ, bệnh nhân nên cho Inova biết về điều này và Inova sẽ đưa ra các kế hoạch thanh toán.

Các cơ sở của Inova hoặc cơ quan thu nợ bên thứ ba sẽ không được tiến hành các extraordinary collections action (biện pháp thu nợ bất thường) (“ECA”), ví dụ như tố tụng pháp lý hoặc báo cáo tín dụng tiêu cực đối với bất kỳ bệnh nhân nào nếu chưa thực hiện các nỗ lực đầu tiên để xác định xem bệnh nhân có hội đủ điều kiện hưởng Hỗ trợ Tài chính theo chính sách này hay chưa. Các nỗ lực này bao gồm:

- Bảo đảm rằng không ECA nào được thực hiện trong tối thiểu 120 ngày kể từ ngày báo cáo hóa đơn đầu tiên.
- Cung cấp văn bản thông báo trước 30 ngày, trong đó nêu thông tin về Chính sách Hỗ trợ Tài chính của Inova và ECA được dự kiến thực hiện trong trường hợp không thanh toán.
- Cung cấp thông báo bằng miệng về bất kỳ ECA nào dự định tiến hành trong trường hợp không thanh toán.
- Nếu bệnh nhân được xác định là hội đủ điều kiện hưởng Hỗ trợ Tài chính sau khi đã thanh toán xong hoặc sau khi ECA đã được thực hiện, khoản mục sẽ được điều chỉnh và hành động thu nợ sẽ được hủy bỏ.
- Phó chủ tịch Bộ phận Chu kỳ Doanh thu hoặc người được chỉ định của Phó chủ tịch sẽ chịu trách nhiệm xác định xem Inova đã thực hiện các nỗ lực cần thiết để xác định tư cách hội đủ điều kiện hưởng FAP của cá nhân hay chưa và có một hay nhiều ECA có thể đã được thực hiện hay chưa.

VI. Truyền thông Liên quan đến Chính sách

Inova sẽ Phổ biến Rộng rãi Chính sách này như thế nào?

Inova, cùng với mỗi thực thể của Inova, sẽ phổ biến rộng rãi Chính sách Hỗ trợ Tài chính này thông qua các phương tiện sau.

- Inova sẽ liên hệ với Financial Assistance Policy (Chính sách Hỗ trợ Tài chính) (FAP) này trong mọi tình huống, Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính và Tóm tắt Đơn giản của FAP có sẵn trên các trang web cho mỗi cơ sở bệnh viện và Thực thể được Bảo hiểm;
- Các bản sao của chính sách này, Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính và/hoặc Tóm tắt Đơn giản sẽ được cung cấp miễn phí theo yêu cầu ở các địa điểm công cộng và qua thư;
- Tóm tắt Đơn giản của FAP sẽ được cung cấp như một phần của quy trình nhập viện hay xuất viện, từ đó tất cả bệnh nhân, bao gồm cả những người không có bảo hiểm, có bảo hiểm không đầy đủ hay được phân loại là tự chi trả sẽ được thông báo về chính sách;
- FAP, Đơn đăng ký Hỗ trợ Tài chính và Tóm tắt Đơn giản của FAP sẽ được dịch cho bộ phận bệnh nhân chiếm đa số (dưới 1000 người hoặc 5% dân số của mỗi cộng đồng mà cơ sở bệnh viện Inova phục vụ) mà có trình độ tiếng Anh hạn chế;
- Các báo cáo thanh toán và đơn Tình trạng Nhập viện sẽ có văn bản thông báo rõ ràng về FAP (bao gồm số điện thoại của bộ phận của Inova có thể cung cấp thông tin về Hỗ trợ Tài chính);
- Giải thích bằng lời nói và văn bản về chính sách cũng sẽ được cung cấp cho những người có dấu hiệu không đủ khả năng chi trả dịch vụ;
- Inova cũng sẽ đảm bảo rằng Chính sách Hỗ trợ Tài chính được trình bày công khai, rõ ràng ở các địa điểm công cộng tại mỗi cơ sở bệnh viện và Thực thể được Bảo hiểm của Inova, bao gồm phòng cấp cứu và khu vực nhập viện và đăng ký;

- Inova sẽ cung cấp bản sao Tóm tắt Đơn giản cho các tổ chức hoạt động tại cộng đồng (ví dụ: các Trung tâm Y tế đã được Liên bang Giám định và những phòng khám thuộc mạng lưới an toàn khác) chuyên phục vụ những người có khả năng cần hỗ trợ tài chính nhất; và
- Thông tin về Chính sách Hỗ trợ Tài chính này sẽ thường xuyên được cung cấp trong các hoạt động tiếp thị và truyền thông về phúc lợi cộng đồng cho những cộng đồng mà Inova phục vụ.

VII. Thông tin Quy định Bổ sung

Amounts Generally Billed (Số tiền Thường được Lập hóa đơn) (AGB):

Hệ thống Y tế Inova đảm bảo rằng các cá nhân hội đủ điều kiện hưởng Hỗ trợ Tài chính được lập hóa đơn không vượt quá Amounts Generally Billed (Số tiền Thường được Lập hóa đơn) đối với những cá nhân có bảo hiểm. Hệ thống Y tế Inova tính toán các mức chiết khấu tối thiểu theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính này bằng phương pháp “nhìn lại” được trình bày trong đoạn 501(r), Bộ luật Thuế vụ. Theo phương pháp đó, mức chiết khấu tối thiểu phải được cung cấp cho các cá nhân hội đủ điều kiện hưởng FAP được tính toán cho mỗi Thực thể được Bảo hiểm và cơ sở bệnh viện trong Hệ thống Y tế Inova như sau:

- Hệ thống Y tế Inova xác định số tiền thường được lập hóa đơn (AGB) bằng phương pháp nhìn lại.
- AGB được tính toán cho mỗi cơ sở bệnh viện Inova và chiết khấu AGB lớn nhất được tính toán sau đó sẽ được áp dụng trong toàn hệ thống.
- AGB được tính toán bằng cách sử dụng tất cả các bồi khoản được cho phép bởi các công ty bảo hiểm tư nhân (bao gồm Medicare HMO) và Medicare (truyền thống và dịch vụ thu phí) đối với cả dịch vụ nội trú và ngoại trú. Người thanh toán được loại trừ khỏi phép tính bao gồm Medicaid, Medicaid Pending (Chờ Medicaid), từ thiện và tự chi trả.
- Kết quả của phép tính AGB cho biết tỷ lệ tối đa của tổng chi phí mà cá nhân hội đủ điều kiện hưởng FAP sẽ phải chi trả (với số ngược lại thể hiện chiết khấu hỗ trợ tài chính tối đa được cung cấp).
- AGB được tính toán từ ngày 1 tháng 4 hàng năm cho năm tài khóa 12 tháng trước kết thúc vào ngày 31 tháng 12. Bất kỳ thay đổi nào đối với phép tính AGB dẫn đến việc cần thay đổi phép tính này sẽ được thực hiện trong vòng 120 ngày kể từ ngày đó.

Để biết thêm thông tin về AGB và cách tính toán (có sẵn miễn phí), hãy liên lạc với Bộ phận Hỗ trợ Tài chính của Inova ở số điện thoại 571-423-5880.

Yêu cầu Luật định

Trong khi thực hiện Chính sách này, các cơ sở bệnh viện của Inova, Thực thể được Bảo hiểm và Nhà cung cấp được Bảo hiểm phải tuân thủ với tất cả những quy định, thỏa thuận ràng buộc và quy tắc của địa phương, tiểu bang và liên bang khác áp dụng cho những hoạt động được thực hiện theo Chính sách này.

Phụ lục A
Chuẩn nghèo Liên bang, năm 2019

Quy mô Gia đình	100%	250%	400%	500%
1	\$12,490	\$31,225	\$49,960	\$ 62,450
2	\$16,910	\$42,275	\$67,640	\$84,550
3	\$21,330	\$53,325	\$85,320	\$106,650
4	\$25,750	\$64,375	\$103,000	\$128,750
5	\$30,170	\$75,425	\$120,680	\$150,850
6	\$34,590	\$86,475	\$138,360	\$172,950
7	\$39,010	\$97,525	\$156,040	\$195,050
8	\$43,430	\$108,575	\$173,720	\$217,150
9	\$47,850	\$119,625	\$191,400	\$239,250
10	\$52,270	\$130,675	\$209,080	\$261,350

Phụ lục B

Danh sách Nhà cung cấp được Bảo hiểm và Thực thể được Bảo hiểm

Các cơ sở sau được bảo hiểm theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính Inova:

- Các Cơ sở Bệnh viện của Inova:
 - Inova Alexandria Hospital
 - Inova Fair Oaks Hospital
 - Inova Fairfax Hospital
 - Inova Loudoun Hospital
 - Inova Mount Vernon Hospital
- Các Cơ sở Ngoại trú Inova khác:
 - Inova Cares Clinic for Children
 - Inova Cares Clinic for Women
 - Inova Emergency Care Centers

Các hoạt động khám chữa bệnh sau của bác sĩ được bảo hiểm theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính Inova:

- Inova Arrhythmia
- Inova Cardiology
- Inova Cardiac & Thoracic Surgery
- Inova Center for Wellness & Metabolic Health
- Inova Gastroenterology
- Inova Hematology Oncology
- Inova Melanoma & Skin Cancer
- Inova Neurology
- Inova Neurosurgery
- Inova Podiatric Surgery
- Inova Rheumatology
- Inova Surgical Services
- Inova Urology
- Inova Vascular Surgery

Hoạt động sau **KHÔNG** được chi trả theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính Inova:

- Inova Bariatric Surgery
- Inova Breast Surgery
- Inova Dermatology
- Inova Medical Group Primary Care
- Inova Obstetrics & Gynecology
- Inova Orthopedics
- Inova Sports Medicine
- Inova Weight Loss Services
- Inova Urgent Care Centers
- Inova Vascular
- Simplicity Health

Nhà cung cấp sau **KHÔNG** được chi trả theo Chính sách Hỗ trợ Tài chính Inova:

- Dr. Ali Al-Attar, Affiliates in Plastic Surgery
- Dr. Frank Albino, Center for Plastic Surgery
- Dr. Erica Anderson, The Naderi Center
- Dr. Korosh Armanan, Dentistry for Children of Northern Virginia
- Dr. Azra Ashraf, Affiliates in Plastic Surgery
- Dr. Stephen Baker, MedStar Georgetown University Hospital
- Dr. Girish Banaji, Banaji Pediatric Dental Specialists
- Dr. John Barbour, Barbour Plastic Surgery
- Dr. Haven Barlow, Chesapeake Plastic Surgery
- Dr. Sanjeev Bhatia, Dentistry Specialty Integrated
- Dr. Kirit Bhatt, Rejuve Plastic Surgery
- Dr. George Bitar, Bitar Cosmetic Surgery Institute
- Dr. Kenneth Blais, Northern Virginia Surgical Arts
- Dr. Andrew Bluhm, Loudoun Oral and Maxillofacial Surgery
- Dr. Dustin Bowler, Potomac Surgical Arts PC
- Dr. George Branche, Anderson Orthopaedic Clinic - Arlington
- Dr. Kevin Brewer, Alexandria Oral Surgery
- Dr. Christopher Brown, Bruno Brown Plastic Surgery
- Dr. James Bruno, Bruno Brown Plastic Surgery
- Dr. Stephanie Carter, Mount Vernon Internal Medicine - Alexandria
- Dr. Brian Chang, Village Oral and Implant Surgery
- Dr. Christopher Chang, Christopher Charles Chang MD
- Dr. Thomas Chang, Mid Atlantic Permanente Medical Group
- Dr. Tzujane Chen, Affiliates in Plastic Surgery
- Dr. Jimmy Chow, Jimmy A Chow MD
- Dr. Barry Cohen, Washington Plastic Surgery Group
- Dr. Mina Dadkhah, Smileville Family Dental
- Dr. Gary Davidson, Mount Vernon Internal Medicine - Alexandria
- Dr. Steven Davison, Davinci Plastic Surgery
- Dr. Eric Desman, Virginia Center for Plastic Surgery
- Dr. Mark Domanski, Bluemont Plastic Surgery PC
- Dr. Steve Dorsch, Loudoun Oral and Maxillofacial Surgery
- Dr. Ivica Ducic, Washington Nerve Institute LLC
- Dr. Gloria Duda, Aesthetic Center for Plastic Surgery
- Dr. Craig Dufresne, Craig R Dufresne MD
- Dr. Virginia Elesho, Mount Vernon Internal Medicine - Alexandria
- Dr. Charles Engh, Anderson Orthopaedic Clinic - Mt Vernon
- Dr. William Epps, Kaiser Permanente Tysons Corner Medical Center
- Dr. Eric Foretich, McLean Oral and Maxillofacial Surgery
- Dr. James French, Center for Plastic Surgery
- Dr. Kevin Fricka, Anderson Orthopaedic Clinic - Mt Vernon
- Dr. Mirtha Galliani Alvarez, Growing Smiles of Northern Virginia
- Dr. Philip Garrett, Landmark Foot and Ankle Center
- Dr. Roberta Gartside, New Image Plastic Surgery Associates PLC
- Dr. Caitlyn Gerald, Scott Leaf DDS PLC
- Dr. Michael Gocke, Virginia Oral Facial and Implant Surgery
- Dr. Alan Golden, Golden Pediatric Dentistry and Orthodontics
- Dr. Nitin Goyal, Anderson Orthopaedic Clinic - Arlington

- Dr. William Hamilton, Anderson Orthopaedic Clinic - Mt Vernon
- Dr. Clarisa Hammer, Affiliates in Plastic Surgery
- Dr. Ibrahim Haron, Northern Virginia Oral and Maxillofacial Surgery Associates
- Dr. Alberto Herrera, Mount Vernon Internal Medicine - Lorton
- Dr. Peterson Huang, Nova Premier Dental
- Dr. Marsha Jespersen, Pediatric Specialists of Virginia
- Dr. Earl Johnson, Dominion Plastic Surgery
- Dr. William Johnson, Anderson Orthopaedic Clinic - Mt Vernon
- Dr. Neelu Kaliani, Mount Vernon Internal Medicine - Lorton
- Dr. Marwan Khalifeh, Breast and Body Solutions
- Dr. Natasha Khurana, Sporting Smiles Pediatric Dentistry and Family Orthodontics
- Dr. Dong Kim, Landmark Foot and Ankle Center
- Dr. Sang Kim, McLean Oral, Facial, and Implant Surgery
- Dr. Sunghee Kim, Banaji Pediatric Dental Specialists
- Dr. Matthew Kinney, Anderson Orthopaedic Clinic - Mt Vernon
- Dr. Christopher Knotts, Austin-Weston Center
- Dr. Reza Kordestani, Affiliates in Plastic Surgery
- Dr. Anita Kulkarni, DC Plastic Surgery Boutique
- Dr. Larry Lickstein, Bitar Cosmetic Surgery Institute
- Dr. Jeffrey Lovallo, Anderson Orthopaedic Clinic - Arlington
- Dr. Oscar Luna, Bright Smile Pediatric Dentist PLLC
- Dr. Simon Lwin, Mount Vernon Internal Medicine - Alexandria
- Dr. Saman Madani, SunnySmiles Pediatric and Family Dentistry
- Dr. Csaba Magassy, Plastic Surgery Associates PC
- Dr. Luiz Malini, Mount Vernon Internal Medicine - Alexandria
- Dr. Saeed Marefat, Metropolitan Plastic Surgery PC
- Dr. Craig McAsey, Anderson Orthopaedic Clinic - Arlington
- Dr. Vineet Mehan, Dominion Plastic Surgery
- Dr. Hisham Merdad, Easy Dental Care
- Dr. Ali Mesbahi, National Center for Plastic Surgery
- Dr. Joseph Michaels, Michaels Aesthetic and Reconstructive Plastic Surgery
- Dr. Reza Miraliakbari, Plastic Surgery and Dermatology Associates LLC
- Dr. David Morgan, David M Morgan DDS MD PLC
- Dr. Martin Morse, Great Falls Plastic Surgery Center
- Dr. Linda Mosely, Linda H Mosely MD PC
- Dr. Timothy Mountcastle, Mountcastle Plastic Surgery and Vein Institute
- Dr. Raymond Murow, Mount Vernon Internal Medicine - Springfield
- Dr. Sameer Nagda, Anderson Orthopaedic Clinic - Arlington
- Dr. Maurice Nahabedian, National Center for Plastic Surgery
- Dr. Michael Nathan, Associates in Otolaryngology
- Dr. Anne Nickodem, Anne M Nickodem MD PC
- Dr. Fadi Nukta, Nova Plastic Surgery
- Dr. Albert Oh, Pediatric Specialists of Virginia
- Dr. Ali Pashapour, Pashapour Oral and Facial Surgery
- Dr. Chirag Patel, Ashburn OMS PLLC
- Dr. Snehal Patel, Lorton Dental Implant and Oral Surgery
- Dr. Suketu Patel, Institute of Facial and Oral Surgery
- Dr. James Pell, Oral Surgery Associates of Northern Virginia
- Dr. Ximena Pinell, Davinci Plastic Surgery

- Dr. Munique Pinheiro Maia, Aesthetic Center for Plastic Surgery
- Dr. G Price, Center for Plastic Surgery
- Dr. Ariel Rad, Sherber and Rad
- Dr. Samir Rao, Center for Plastic Surgery
- Dr. Shinjni Razdan, Banaji Pediatric Dental Specialists
- Dr. Chun Rhim, Mid Atlantic Permanente Medical Group
- Dr. Amer Saba, Elite Plastic Surgery LLC
- Dr. Stephen Saddler, Anderson Orthopaedic Clinic - Mt Vernon
- Dr. Alexander Sailon, Alexander M Sailon MD
- Dr. Romona Satchi, Mount Vernon Internal Medicine - Alexandria
- Dr. Oliver Schipper, Anderson Orthopaedic Clinic - Mt Vernon
- Dr. Timothy Schnettler, Anderson Orthopaedic Clinic - Mt Vernon
- Dr. Robert Sershon, Anderson Orthopaedic Clinic - Mt Vernon
- Dr. Imad Shami, Imad Shami MD Inc
- Dr. Shohreh Sharif, Shohreh Sharif DDS and Associates PC
- Dr. Thomas Shin, McLean Oral, Facial, and Implant Surgery
- Dr. Merica Shrestha, Mount Vernon Internal Medicine - Alexandria
- Dr. Jonathan Siddon, Mount Vernon Internal Medicine - Lorton
- Dr. Robert Sigal, Austin-Weston Center
- Dr. Navin Singh, NOVA Reconstructive Surgery
- Dr. Frank Strickland, Village Oral and Implant Surgery
- Dr. Yongsook Suh, Victoria Plastic Surgery Center Inc
- Dr. Pamela Tan, Bruno Brown Plastic Surgery
- Dr. Adam Tattelbaum, Washington Plastic Surgery Group
- Dr. Morad Tavallali, Tavallali Plastic Surgery
- Dr. Dominique Taylor, Mount Vernon Internal Medicine - Alexandria
- Dr. April Toyer, Lifetime Dental Care
- Dr. Tricia Tran, Kidz Dentistry
- Dr. David Treff, Pediatric Dentistry of Burke
- Dr. Carleen Tylenda, Mount Vernon Internal Medicine - Alexandria
- Dr. Gene Vandervort, Loudoun Oral and Maxillofacial Surgery
- Dr. Mark Venturi, National Center for Plastic Surgery
- Dr. Kapil Verma, NOVA Wound Care PC
- Dr. Craig Vigliante, Potomac Surgical Arts PC
- Dr. Stanley Voigt, Associates in Otolaryngology
- Dr. Frederick Watkins, Washington Plastic Surgery Group
- Dr. David Weintritt, National Breast Center
- Dr. George Weston, Austin-Weston Center
- Dr. Shlomo Widder, Cosmetic and Plastic Surgery Center
- Dr. Bennett Yang, Washington Plastic Surgery Group
- Dr. Sung Yoon, Yoon Plastic Surgery MD LLC
- Dr. Jamal Yousefi, Aesthetic and Laser Plastic Surgery Center
- Dr. Hugh Zadeh, Northern Virginia Oral and Maxillofacial Surgery Associates
- Dr. Khaliq Zahir, Aesthetique Cosmetic and Plastic Surgery LLC

Updated May 2019

Notice of Non-Discrimination

As a recipient of federal financial assistance, Inova Health System (“Inova”) does not exclude, deny benefits to, or otherwise discriminate against any person on the basis of race, color, national origin, sex, disability, or age in admission to, participation in, or receipt of the services or benefits under any of its programs or activities, whether carried out by Inova directly or through a contractor or any other entity with which Inova arranges to carry out its programs and activities.

This policy is in accordance with the provisions of Title VI of the Civil Rights Act of 1964, Section 504 of the Rehabilitation Act of 1973, the Age Discrimination Act of 1975, Section 1557 of the Affordable Care Act, and regulations of the U.S. Department of Health and Human Services issued pursuant to these statutes at 45 C.F.R. Parts 80, 84, 91 and 92, respectively.

Inova:

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:
 - Qualified sign language interpreters
 - Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:
 - Qualified interpreters
 - Information written in other languages

If you need these services, please let our staff know of your needs for effective communication.

If you believe that Inova has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance by calling 703.205.2175. You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, the Patient Relations staff is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201 1-800-868-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>

Interpreter Services are available at no cost to you. Please let our staff know of your needs for effective communication.

Spanish	Atención: Si usted habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia con el idioma. Por favor infórmele a nuestro personal sobre sus necesidades para lograr una comunicación efectiva.
Korean	알려드립니다: 귀하가 한국어를 구사한다면 무료 언어 도움 서비스가 가능합니다. 효과적인 의사전달을 위해 필요한 것이 있다면 저희 실무자에게 알려주시기 바랍니다.
Vietnamese	Chú ý: Nếu quý vị nói tiếng Việt, dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ có sẵn miễn phí cho quý vị sử dụng. Xin vui lòng thông báo cho nhân viên biết nhu cầu của quý vị để giao tiếp hiệu quả hơn.
Chinese	注意: 如果你說中文, 可以向你提供免費語言協助服務。請讓我們的員工了解你的需求以進行有效溝通。
Arabic	انتباه: إذا كنت تتحدث العربية، تتوفر الخدمات المجانية للمساعدة في اللغة. يرجى إعلام فريق العمل باحتياجاتك من أجل الحصول على عملية تواصل فعالة.
Tagalog	Atensyon: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, mayroong magagamit na mga libreng serbisyong tulong sa wika para sa iyo. Mangyaring ipaalarm sa aming mga kawani ang iyong mga pangangailangan para sa epektibong komunikasyon.
Farsi	توجه: اگر به زبان فارسی صحبت می کنید، تسهیلات زبانی به صورت رایگان برای شما فراهم خواهد بود. به منظور برقراری ارتباط موثر، کارکنان ما را از نیازهای خود مطلع کنید.
Amharic	ትኩረት: አማርኛ የሚናገሩ ከሆነ ለእርስዎ የቋንቋ ድጋፍ አገልግሎቶች ከክፍያ በነጻ ይቀርብልዎታል። ውጤታማ የሆነ ኮሚዩኒኬሽንን የሚፈልጉ ከሆነ ሰራተኞቻችን እንዲያውቅ ያድርጉ።
Urdu	توجه: اگر آپ اردو بولتے ہیں تو، زبان امداد خدمات، مفت میں، آپ کو دستیاب ہیں۔ موثر مواصلت کے لیے برائے مہربانی ہمارے عملے کو اپنی ضروریات کے بارے میں بتلا دیں۔
French	Attention: Si vous parlez Français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Veuillez informer notre personnel de vos besoins pour assurer une communication efficace.
Russian	Внимание: Если вы говорите на русском языке, для вас доступны бесплатные услуги помощи с языком. Для эффективной коммуникации, пожалуйста, дайте персоналу знать о ваших потребностях.
Hindi	कृपया ध्यान दें : यदि आप हिन्दी बोलते हैं, तो आपके लिए नि:शुल्क भाषा सहायता सेवा उपलब्ध है। कृपया प्रभावी संचार-संपर्क हेतु अपनी आवश्यकताओं के बारे में हमारे कर्मचारियों को बताएं।
German	Achtung: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen kostenlose Service-Sprachdienstleistungen zu Ihrer Verfügung. Teilen Sie unserem Team bitte Ihre Wünsche für eine effektive Kommunikation mit.
Bengali	দৃষ্টি আকর্ষণ করুন : আপনি যদি বাংলা বলতে পারেন, তাহলে আপনার জন্য বিনামূল্যে ভাষা সহায়তা সেবা পাওয়া যাবে। অনুগ্রহ করে কার্যকরী যোগাযোগের জন্য আপনার প্রয়োজনীয়তার বিষয়ে আমাদের কর্মীদের জানান।
Kru (Bassa)	Tò Dòù Nòmò Dyiin Cáo: Ǿ jǔ ké m̄ dyi Gòdǝ̀-̀wùdù (Bàsò̀-̀wùdù) pò ní, níí, à bédé gbo-kpá-kpá bó wuɖu-dù kò-kò pò-nyò bě bìi n̄ à gbo bó pídyi. M̄ dyi ɖe dò mó n̄ à gbo ní, m̄ me nyue b̄ é à kùà-nyò b̄ è kée dýí dyuò, ké à kè m̄ kè mue jè c̄èin nòmò dýiin.
Ibo	Nrụbama: Ọ bụrụ na ị na asụ Igbo, ọrụ enyemaka asụsụ, n'efu, dijiri gi. Biko mee ka ndị ọrụ anyị mara mkpa gi maka nkwekọrịta ga-aga nke ọma.
Yoruba	Akiyesi: Bi o ba nsọ Yoruba, awọn iṣẹ iranlọwọ ede wa l'ọfẹ fun ọ. Ọwọ ọ je ki ara ibiṣe wa mo nipa awọn aini re fun ibaraṅisọrọ ti o munadoko.